

Package contents:

➤ User manual v 2.0

➤ Parts:

Ax1	Dx1	Sx4	Jx2
Ex1			
Bx1	Fx1	Gx5	Kx2 M5x8 mm
			Lx14
Cx1	R	Hx10 M8x20 mm	Mx14
	Q		Nx1
		Ix4 M8x25 mm	Ox4
			Px1

EN

Device overview & technical specifications

Foam type: Cold molded foam

Inside Frame: Metal

Metal Frame Thickness: 1.5 mm

Cover Material: High quality PU eco-leather

Armsrests: 3D

Gas Lift: CLASS-4

Mechanism: Top Gun

Adjustable Backrest Angle:

90-150°

Headrest cushion: Yes

Lumbar cushion: Yes

5 Stars Base: Metal

Caster Wheels Size: 60 mm

Caster Wheels Material: PU

User's max weight: 150 kg / 331 lb



160 – 195 cm

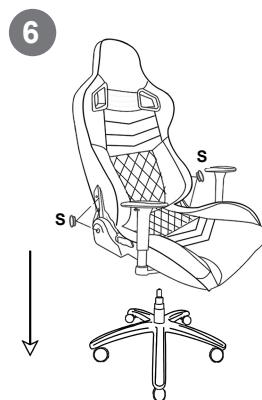
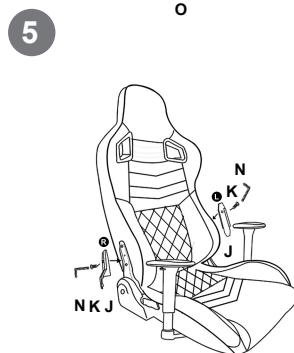
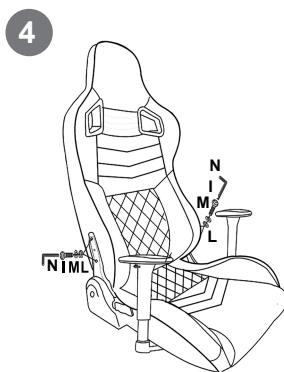
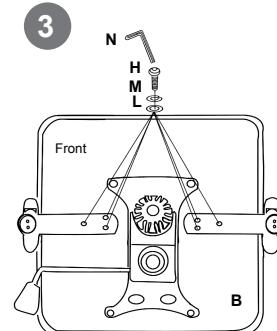
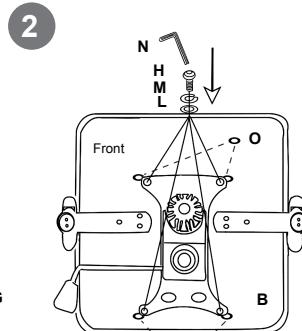
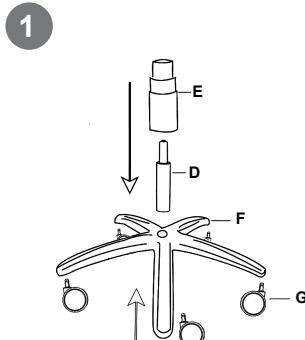


150 kg Max

Attention:

- △ Before you begin the assembling, make sure all parts are included and in good condition!
- △ When chair will be delivered in the cold season, please start to assemble it in 2 hours after, to provide a stable work of gas lift.
- △ Follow the instruction gradually.
- △ Plastic cup and gas lift must be separated before chair assembling.
- △ To avoid misalignments, leave the screws loose and do not tighten them until all are in their respective places.
- △ Do not overtighten or force the screws as they could break, strip, or damage the threads of the holes.
- △ Using the wrong sizes of screws on a part could result in damage to the screw or the part.
- △ Do not overload the chair. See max load information in technical specifications.
- △ If there are stains on the surfaces of the chair, apply some polish on a soft towel and rub the stains until they dissolves. Do not apply the polish directly on the chair.

Instruction



To prevent possible squeaking, we recommend that you secure the plastic O-rings between seat **B** and mechanism **C**, securing them with bolts

For a more convenient assembly of the seats, we recommend that you use the additional screwdriver - **P**

Position setting



EN

Troubleshooting

If:

- The Gas Lift does not work properly or stopped working at all;
- Any lever does not work;
- Detect that any part is broken or damaged before using the chair;
- Detect that any part is missing from the package content list;
Please contact the seller for the part replacement

If:

- The casters are not fixing in 5-star base
- The backrest is not fixing in the set position
- The seat of the chair is skewed or creaks
- If there is a noise between the mechanism and metal frame, please check that the screws are tight. The noise should disappear if the screws are tightened.
Please try to assemble the chair following the instruction gradually again. If this will not help, please contact the seller for the part replacement

Important safety information

WARRANTY LIABILITIES

Warranty period starts from the date of purchase the goods from the Seller, authorized by Canyon. Date of purchase is the date indicated in your sales receipt or waybill. During warranty period, a repair, replacement or refund of payment for goods are performed on discretion of Canyon. To receive warranty services, goods shall be returned to the Seller, to purchase place, together with purchase evidence (sales receipt or waybill). Additional information on usage and warranty is available on website: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

Съдържание:

➤ Части:

Ax1	Dx1	Sx4	Jx2
Ex1			
Bx1	Fx1	Gx5	Kx2 M5x8 mm
			Lx14
Cx1	R	Hx10 M8x20 mm	Mx14
	Q		Nx1
		Ix4 M8x25 mm	Ox4
			Px1

Преглед на устройството и технически спецификации

Пълнеж: студена формована пяна

Вътрешна рамка: метал

Дебелина на металната рамка:

1,5 мм

Материал: Висококачествена еко кожа

Подплакътници: 3D

Газов амортизър: клас 4

Механизъм: Top Gun

Регулируем ъгъл на облегалката: 90-150°

Възглавница за глава: Да

Лумбална възглавница: Да

5 звездна основа: Метал

Колела с колела Размер: 60 мм

Ролки с колела Материал: PU

Максимално тегло на потребителя: 150 кг / 331 фунта



160 – 195 см



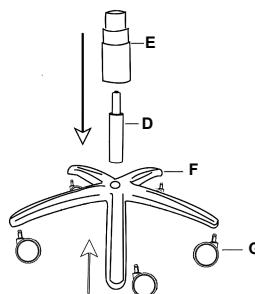
150 кг

Внимание:

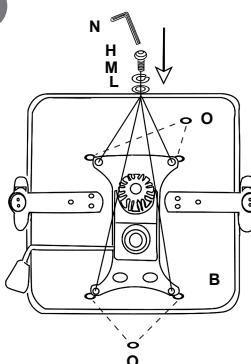
- △ Преди да започнете сглобяването, уверете се, че са включени всички части и са в добро състояние!
- △ Когато столът е доставен през студения сезон, моля, започнете да го сглобите след 2 часа, да се осигури безпроблемна работа на газовия амортисър.
- △ Следвайте инструкциите
- △ Пластмасовата чаша и газовият амортисър трябва да бъдат отделени, преди да се започне монтирането на стола.
- △ За да избегнете несъответствията, оставете винтовете свободни и не ги затягайте до край, докато всички не са по съответните места.
- △ Не пренатягайте и не натискайте винтовете, тъй като те биха могли да се счупят или да повредят дупките.
- △ Използването на неправилни размери на винтовете на дадена част може да доведе до повреда на винта или на частта.
- △ Не претоварвайте стола. Вижте максималната тежест в техническите спецификации.
- △ Ако има петна върху повърхностите на стола, нанесете малко паста за полиране върху мека кърпа и разтрийте петната, докато изчезнат. Не нанасяйте полиращата паста директно върху стола.

Инструкции

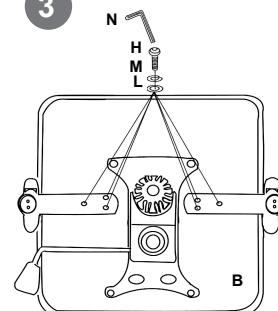
1



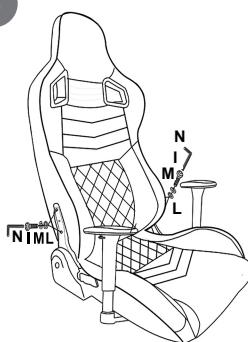
2



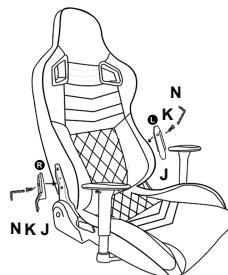
3



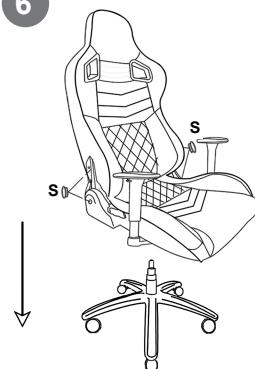
4



5



6



За да предотвратите евентуално скърцане, препоръчваме да закрепите пластмасовите О-пръстени между седалката **B** и механизма **C**, като ги закрепите с болтове

За по-удобно сглобяване на седалките ви препоръчваме да използвате допълнителната отвертка - **P**

Настройка на позицията



Отстраняване на проблеми

Ако:

- Газовият амортизор не работи правилно или изобщо не работи;
- Някои лост не работи;
- Откриете, че някоя част е счупена или повредена, преди да използвате стола;
- Откриете, че липсва част от списъка със съдържание на опаковката;
Моля, свържете се с доставчика за подмяна на части.

Ако:

- Колелата не са фиксирани в 5-звездна основа;
- Облегалката не може да се фиксира в зададеното положение;
- Седалката на стола е изкривена или скърца;
- Ако чувате шум, който идва между механизма и металната рамка, проверете дали винтовете са здраво. Шумът трябва да изчезне, ако винтовете са затегнати.
Моля, опитайте се да сглобите отново стола следвайки инструкциите. Ако това не помогне, моля, свържете се с доставчика за подмяна на части.

Важна информация за безопасност

ГАРАНЦИОННИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване на стоките от продавача, упълномощен от Canyon. Дата на покупката е датата, посочена на касовата бележка или на товарителницата. По време на гаранционния период, ремонт, замяна или връщане на сумата на стоки се извършват по усмотрение на Canyon. За да получите гаранционни услуги, стоките се връщат на продавача, заедно с доказателство за покупката (касова бележка или товарителница). Допълнителна информация за използването и гарантията можете да намерите на уебсайт: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Производител: Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasiou. <http://canyon.eu/>

Вносител: АСБИС България ЕООД И.Н.: BG121655056 Адрес: София, бул. Искърско шосе 7, ТЦ Европа, сгр.3 Тел.: 02/4284111, www.asbis.bg

Balení obsahuje

► Díly:

Ax1	Dx1	Sx4	Jx2
	Ex1		
Bx1	Fx1	Gx5	Kx2 M5x8 mm
			Lx14
Cx1	R	Hx10 M8x20 mm	Mx14
	Q		Nx1
		Ix4 M8x25 mm	Ox4
			Px1

Přehled produktů a technické specifikace

Typ pěny: pěna tvarovaná za studena

Vnitřní konstrukce: kov

Tloušťka kovového rámu: 1.5 mm

Povrch sedáku: Vysoko kvalitní ekologická kůže

Polohovatelnost područek: 3D

Plynový mechanismus na nastavení výšky: třída 4

Mechanismus: Top Gun

Sklon opěradla: 90-150°

Polštář pod hlavu: ano

Bederní opěrka: ano

5 noh: kov

Velikost koleček: 60 mm

Materiál koleček: PU

Maximální nosnost: 150 kg / 331 lb



160 – 195 cm



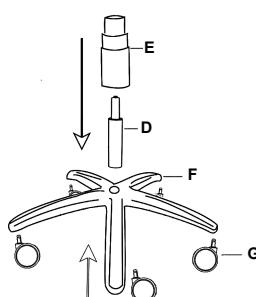
150 kg Max

Upozornění:

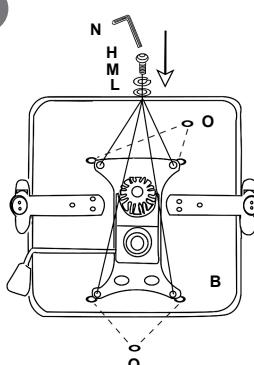
- △ Předtím než začnete zařízení montovat, ujistěte se, že všechny díly jsou součástí balení a jsou v dobrém stavu!
- △ Pokud bude židle montována v zimním období, začnete s montáží po 2 hodinách v daném prostoru, abyste zajistili správnou funkci plynového mechanismu.
- △ Postupujte dle instrukcí dál.
- △ Odstraňte všechny plastové obaly ze součástek a obaly z plynového mechanismu.
- △ Aby nedošlo k poškození šroubů a celkovému poškození stoličky, nechte šrouby povolené a neutahuje je, dokud nejsou všechny na správném místě.
- △ Šrouby následně utáhněte, ale ne víc jak je potřeba, abyste nepoškodili závit.
- △ Použitím nesprávných šroubů může dojít k trvalému poškození jednotlivých částí židle.
- △ Nepretěžujte židli. Dopržujte dle informací maximální nosnost židle.
- △ Pokud je na povrchu židle skvrna, naneste na měkký ručník čistící prostředek a otřete skvrnu. Nepoužívejte čistící prostředek přímo na židle.

Návod

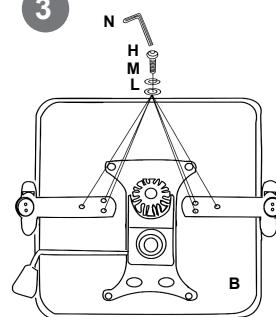
1



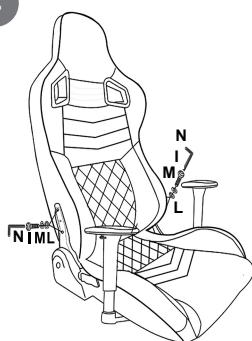
2



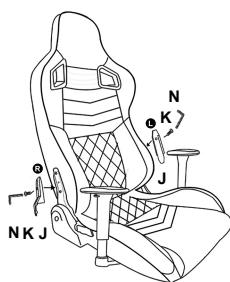
3



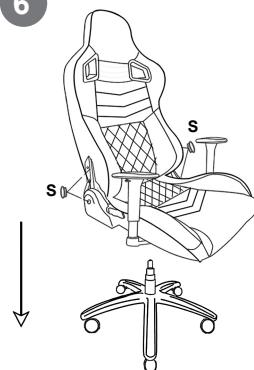
4



5



6



Aby se zabránilo možnému pískání, doporučujeme zajistit plastové O-kroužky mezi sedlem **B** a mechanismem **C** a zajistit je šrouby.

Pro pohodlnější montáž sedadel doporučujeme použít další šroubovák – **P**

Nastavení polohy



CZ

Odstranění problému

Když:

- Když nesprávně funguje nebo přestal fungovat plynový mechanismus;
- Když nefunguje jakákoliv páka;
- Před použitím židle zjistěte, zda je některá část poškozená;
- Zjistěte, zda nechybí nějaká část v balení;

Obraťte se na dodavatele, aby vám vyměnil díly

Když:

- Když kolečka nejsou správně upevněna na 5-ti hvězdicovém podstavci;
 - Opěradlo není v správné poloze;
 - Sedadlo židle je pokroucené nebo prasklé;
 - Pokud jsou mezi mechanismem a kovovým rámem slyšet zvuky, zkонтrolujte jestli jsou pevně utažené šrouby. Zvuky by měly zmizet, pokud jsou šrouby utaženy.
- Pokuste se znova sestavit židli dle instrukcí. Pokud se to nepovede, obraťte se na svého dodavatele, aby vyměnil díly.

Důležité informace o záruce

Záruční doba

Záruční doba počíná datem nákupu produktu od autorizovaného prodejce produktů Canyon. Datum nákupu je uveden na účtence nebo dodacím listu. O opravě, výměně nebo vrácení peněz rozhoduje společnost Pro uplatnění záruky je nutné produkt vrátit na místo nákupu společně s důkazem o nákupu (účtenka nebo dodací list). Další informace ohledně používání a podmíinkách záruky jsou dostupné na stránce: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Výrobce: Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

Dovozce: ASBIS CZ spol. s r.o Obchodní 103, 251 01 Čestlice, Praha - východ +420 272 117 111 www.asbis.cz

Pakendi sisu:

➤ Detailid:

Ax1	Dx1	Sx4	Jx2
Ex1			
Bx1	Fx1	Gx5	Kx2 M5x8 mm
			Lx14
Cx1	R	Hx10 M8x20 mm	Mx14
	Q		Nx1
		Ix4 M8x25 mm	Ox4
			Px1

Seadme ülevaade ja tehnilised andmed

Vahmaterjali tüüp: kõrge tihedusega vahust seljatugi

Sisemine raam: metall

Metallraami paksus: 1,5 mm

Kattematerjal: kõrgkvaliteetne ökonahk

Käetoed: 3D

Gaasitõstuk: 4. kategooria

Kiikmehhanism: Top Gun

Reguleeritav seljatoe kaldenurk: 90-150°

Peatoe padit: jah

Nimme padit: jah

5-haruline jalarist: metall

Rataste suurus: 60 mm

Rataste materjal: PU

Kasutaja maksimaalne kaal:
150kg / 331 naela



160 – 195 cm



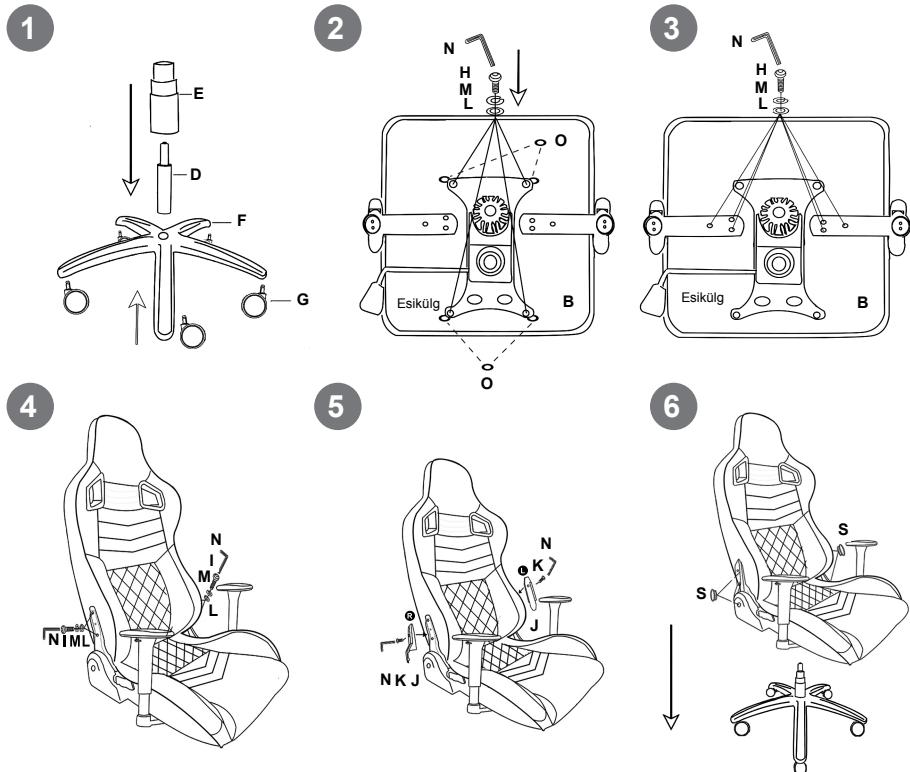
150 kg Max

Tähelepanu:

- △ Veenduge enne tooli kokkupanemist, et kõik detailid oleksid olemas ja heas seisukorras!
- △ Kui tool toimetatakse kohale külmal aastaajal, soovitame selle kokkupanemisega oodata 2 tundi, et oleks tagatud gaasitõstuki stabiilne toimimine.
- △ Järgige juhendit jätk-järgult.
- △ Plastkaas tuleb enne tooli kokkupanemist gaasitõstukist eraldada.
- △ Selleks, et augud ei läheks nihkesse, jätkke kruvid lõdvaks ning ärge keerake neid kinni enne, kui kõik kruvid on omal kohal.
- △ Ärge kruvisid üle pingutage ega jõuga keerake, sest need võivad murduda, kahjustuda võib keere nii kruvidel kui kruviaukudel.
- △ Detailil vale suurusega kruvide kasutamine võib kahjustada nii kruvi kui detaili.
- △ Ärge koormake tooli üle. Teavet maksimaalse koormuse kohta leiate tehniliklistest andmetest.
- △ Kui tooli pindadel esineb plekke, kandke pehmele rätile veidi puhastusvahendit ja hõõruge plekid välja. Ärge kandke puhastusvahendit otse toolile.



Juhend



Selleks, et võimalikku kriuksumist või naksumist, soovitame kindlasti paigaldada plastikust O-rõngad tooli kasutusjuhendisoleval pildil näidatud asukoha **B** ja mehanism **C** vahel ning kinnitage need poltidega.

Kokkumonteerimise lihtsustamiseks kasutage ka lisakruvikeerajat - **P**.

Asendi seadmine



Tõrke korral

Kui:

- Gaasitõstuk ei toimi korralikult või on lakanud üldse toimimast;
- Mõni kangidest ei toimi;
- Tuvastate enne tooli kasutamist, et mõni detail on katki või kahjustunud;
- Tuvastate, et mõni detail on pakendi sisu nimekirjast puudu;

Võtke ühendust tarnijaga seoses detaili väljavahetamisega

Kui:

- Rattad ei kinnitu 5-harulisele alusele;
- Seljatugi ei lukustu seatud asendisse;
- Tooli iste on viltu või kriuksub;
- Kui mehanismi ja metallraami vahel on müra, kontrollige, kas kruvid on tihedalt kinni.

Kruvide pingutamisel peaks müra kaduma.

Püüdke tool uesti kokku panna, järgides juhendit järk-järgult. Kui see ei aita, võtke ühendust tarnijaga seoses detaili väljavahetamisega

Oluline ohutusteave

GARANTIITINGIMUSED

Garantiiperiood algab kuupäevast, mil kaup osteti Canyoni poolt volitatud Müüjalt. Ostukuupäev on Teie müügitšekil või saattelehel märgitud kuupäev. Garantiiperioodi kestel toimub toote parandamine, väljavahetamine või raha tagasimaksime Canyoni äranägemise järgi. Garantiiteenuse saamiseks tagastatakse kaup Müüjale ostmiskohta koos ostutõendiga (müügitšek või saatleht). Lisateavet kasutuse ja garantii kohta leiate veebiaadressilt: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Tootja: Asbisc Enterprises PLC, Küpros, Limassol 4103. Diamond Court, Kolonakiou tn 43. Agios Athanasios. <http://canyon.eu>

Maaletooja: SIA „ASBIS LV”; Latvia, Riga, Bauskas street 20, LV-1004; Tel.: +371 66047820, www.asbis.lv

Қаптаманың ішіндегі:

➤ Бөлшектері:

Ax1	Dx1	Sx4	Jx2
	Ex1		
Bx1	Fx1	Gx5	Kx2 M5x8 mm
			Lx14
Cx1	R	Hx10 M8x20 mm	Mx14 G
	Q		Nx1
		Ix4 M8x25 mm	Ox4 Px1

Құрылғыға шолу және техникалық спецификациялар

Көбік типі: сұық қалыпталған көбік

Ішкі рама: Металл

Металл раманың жуандығы: 1.5 мм

Жабынның материалы: Жоғары
сапалы экологиялық былғары

Шынтақ таяныштар: 3D

Газлифт: 4-ші класс

Механизмі: Top Gun

Аркалықты реттеу бұрышы:
90-150°

Бас сүйегіштің көпшігі: Иә

Белге арналған көпшік: Иә

Бес ұшты база: Металл

Денгелекшелердің мәлшері: 60 мм

Денгелекшелердің материалы:

Полиуретан

Пайдаланушының ең жоғары
салмағы: 150 кг/331 фунт



160 – 195 cm

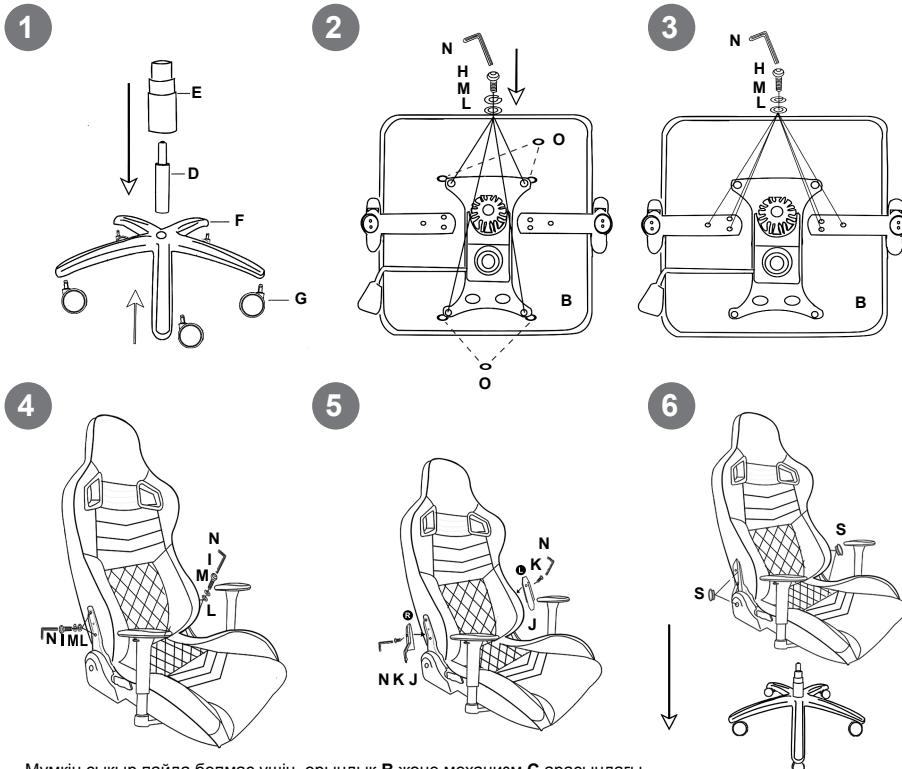


150 kg Max

Назар аударыңыз:

- △ Құрастыруды бастаудан бұрын, барлық бөлшектердің орнында бар және олардың жайкүй жағы екеніне көз жеткізіңіз!
- △ Егер кресло жылдың сүйек мезгілінде жеткізілсе, құрастыруды 2 сағаттан соң бастау керек, бұл газлифттің тұрақты жұмысына кепіл болады.
- △ Адымдар бойынша ұсынылғандарды ұстаныңыз.
- △ Креслоның құрастырудың алдында, пластик стакан мен газлифтті бөлектеу керек.
- △ Төңгерімнің бұзылуынан сақтау үшін, бұрандалардың барлығы өз орындарында болмайынша, оларды ақырына дейін қатайтып тартпаңыз.
- △ Бұрандаларды шамадан тыс қатайтып тартпаңыз және оларға құш салмаңыз, ейткени бұл ойықтардың бұрандамасын сындыруы, кетіруі немесе бұлдіруі мүмкін.
- △ Қандай да бір бөлшекте мөлшері дұрыс емес винттерді пайдалану винттің немесе белшектің бүлінүіне әкеlei согуы мүмкін.
- △ Креслоға шамадан тыс жүктеме турапы ақпаратты техникалық спецификациялардан қараңыз.
- △ Егер креслоның бетінде қандай да бір дақтар бар болса, жұмсақ шүберекке аздаған полироль жағынан да, дақтарды түгелдей кеткенше сұртіңіз. Полирольді креслоның өзіне жақаңыз.

Нұсқаулық



Мүмкін сықыр пайда болмас үшін, орындық **B** және механизм **C** арасындағы пластикалық **O** – сақиналарды болттармен қатыруға кеңес береміз

Орындықтарды ыңғайлыш жинау үшін қосымша **P** бұрағышпен қолдануға кеңес береміз

Қалпын реттеу



KZ

Ақаулықтарды анықтау және жою

Егер:

- Газлифт дұрыс жұмыс істемесе, немесе жұмыс істеуін мүлдем қойса;
- Қандай да бір іннірек жұмыс істемесе;
- Қандай да бір бөлшектің креслоны пайдалануға дейін сынғанын немесе бүлінгенін анықтасаңыз;
- Қаптаманың ішіндегісінің тізбесінен қандай да бір бөлшектің жоқ екенін анықтасаңыз.

Егер:

- Дөңгелекшелер бес ұшты базада бекітілмеген болса
 - Арқалық берілген позицияда орнықтырылmasa
 - Креслоның отырғышы қисайған немесе сыйырлайтын болса,
- Адымдар бойынша нұсқаулықты ұстана отырып, креслоны қайтадан құрастырып көріңіз.
Егер оның пайдасы болмаса, ауыстыратын бөлшекті беруі үшін, жеткізушіге жүргініңіз.

Қауіпсіздік туралы маңызды ақпарат

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

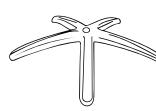
Кепілдік кезеңі тауар Canyon компаниясымен үөкілеттік берілген Сатушыдан сатып алынған күннен басталады. Сатып алыну күні – сіздің чекте немесе жүккүжатта көрсетілген күн. Кепілдік кезеңін ішінде жөндеу, ауыстыру немесе тауарлар үшін төлемді қайтару Canyon компаниясының қалауды бойынша жузеге асырылады. Кепілдік қызмет көрсету үшін, тауар сатып алынған жері бойынша, сатып алудың дәлелдемесімен (чек немесе жүккүжат) бірге Сатушыга қайтарылуға тиіс. Кепілдік тауарды туынушы сатып алған сәттен бастап 1 жыл қолданылады. Пайдалану және кепілдік туралы қосымша ақпаратты келесі веб-сайттан табуга болады: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Өндіруші: Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

Шағымдарды қабылдайтын занды тұлға, Қазақстандағы импорттаушы: ЖШС «Асбис Қазақстан» /Поставщик-Юр. лицо, принимающее претензии в РК, импортер в Казахстане: ТОО «Асбис Казахстан» 050018 г. Алматы, ул. Тюлькубасская 2. Тел./төл.: +7 (727) 383-52-25.

Continut pachet:

➤ Componente:

Ax1	Dx1	Sx4	Jx2
			
Ex1			
Bx1	Fx1	Gx5	Kx2 M5x8 mm
			Lx14
Cx1	R	Hx10 M8x20 mm	Mx14
			Nx1
	Q	Ix4 M8x25 mm	Ox4
			Px1

Prezentare dispozitiv & specificatii tehnice

Tip spuma: spumă turnată la rece
Interior: Metal

Grosime rama metalica: 1.5 mm

Material Exterior: Piele Eco de foarte buna calitate

Cotiere: 3D

Lift Gaz: Clasa 4

Mecanism: Top Gun

Spatar reglabil: 90-150°

Perna tetiera: Da

Perna lombara: Da

Baza 5 steli: Metal

Dimensiune roti: 60mm

Material roti: PU

Greutate maxima utilizator: 150 kg / 331 lb



160 – 195 cm



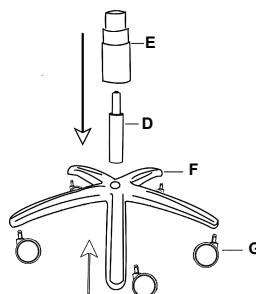
150 kg Max

Atentie:

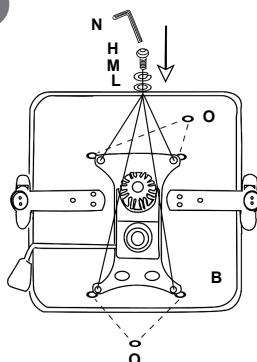
- △ Înainte de a începe asamblarea, asigurați-vă ca aveți toate piesele și acestea sunt în condiție bună!
- △ Dacă scaunul este livrat în anotimpul rece, va rugăm să începeți asamblarea după 2 ore de când ajungeți la domiciliu.
- △ Urmați instrucțiunile gradual.
- △ Cutia de plastic și ascensorul de gaz trebuie separate înainte de asamblarea scaunului..
- △ Pentru a evita alunecările necorespunzătoare, lăsați șuruburile libere și nu le strângeți până cand nu sunt fixate în locurile lor.
- △ Nu strângeți prea tare și nu forțați suruburile, deoarece acestea se pot sparge sau deteriora definitiv.
- △ Utilizarea unor suruburi de dimensiuni greșite poate duce la deteriorarea șurubului sau a piesei.
- △ Nu supraincarcați scaunul. Consultați informațiile despre greutatea maximă din specificațiile tehnice.
- △ Dacă sunt pete pe suprafața scaunului, lustruiți-l cu o tesatura moale și frecăti. Nu aplicați soluție direct pe scaun

Instructiuni

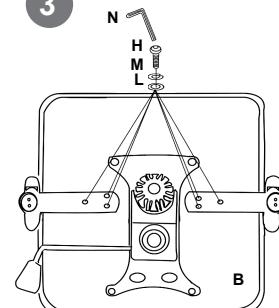
1



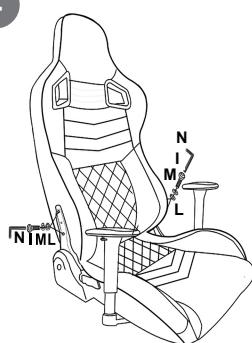
2



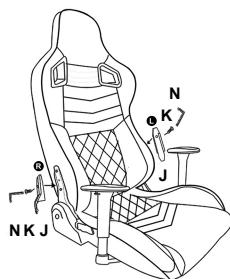
3



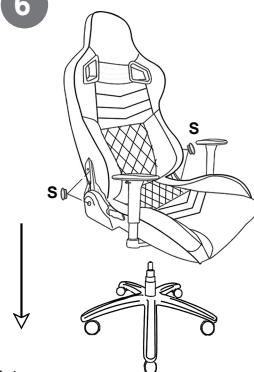
4



5



6



Pentru a preveni posibila scărțăire, vă recomandăm să fixați înelele din plastic **O** între scaunul **B** și mecanismul **C**, fixându-le cu șuruburi

Pentru o montare mai convenabilă a scaunelor, vă recomandăm să utilizați șurubelnită suplimentară – **P**

Setare pozitie



Depanare

Daca:

- Liftul de gaz nu functioneaza corect sau nu functioneaza deloc;
 - Parghiile nu functioneaza;
 - Componentele scaunului nu sunt rupte sau deteriorate;
 - Verificati daca lipsesc piese din pachet;
- Contactati furnizorul pentru inlocuirea pieselor

Daca:

- Rotile nu se fixeaza in baza de 5 steli.
- Spatarul nu se fixeaza in pozitia setata
- Scaunul este inclinat sau scartare
- Dacă există zgromot între mecanism și cadrul metalic, verificați dacă șuruburile sunt strânse.
Zgomotul ar trebui să dispară dacă șuruburile sunt strânse.

Incercati sa asamblati scaunul urmand gradual instructiunile. Daca acest lucru nu va este de ajutor, va rugam sa contactati furnizorul pentru inlocuirea pieselor.

Informatii importante de siguranta

INFORMATII GARANTIE

Perioada de garantie incepe de la data achizitionarii bunurilor de la vanzatorii autorizati Canyon. Data achizitioniei este indicata pe factura sau chitanta. In timpul perioadei de garantie, orice reparatie, inlocuire sau returnare bani se face doar cu acordul Canyon. Pentru a beneficia de garantie, produsele trebuie returnate catre vanzator impreun cu dovada platii (chitanta sau factura). Informatii suplimentare despre garantie puteti gasi pe website: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Producator: Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

Importator: ASBIS Romania SRL Splaiul Independentei 319 Sector 6 Bucuresti 062650 Romania
Tel. +40 21 337 1099 www.asbis.ro

Содержание упаковки:

➤ Детали:

Ax1	Dx1	Sx4	Jx2
Ex1			
Bx1	Fx1	Gx5	Kx2 M5x8 mm
			Lx14
Cx1	R	Hx10 M8x20 mm	Mx14
			Nx1
Q			Ox4 M8x25 mm
			Px1

Обзор кресла и технические характеристики:

Тип наполнителя: Пена холодной формовки

Каркас кресла: Металл высокой прочности

Толщина металла рамы 1,5 мм

Материал обивки:

Высококачественная эко-кожа

Положение подлокотников: 3D (Вверх и вниз + изменение угла + положение вперед-назад)

Регулировка высоты сиденья:

Газовый лифт 4-го класса

Механизм: Top Gun

Функция покачивания: Есть

Угол наклона спинки: 90-150°

Подушка-подголовник: Есть

Подушка под поясницу: Есть

Основание: Металлическая 5-ти конечная звезда

Размер роликовых колесиков: 60 мм

Материал роликовых колесиков:

Полиуретан

Максимальная нагрузка кресла:

150 кг / 331 фунтов

Рост пользователя: 160 – 195 см



160 – 195 см



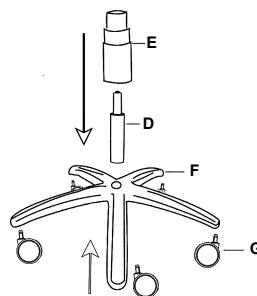
150 кг Макс.

Внимание:

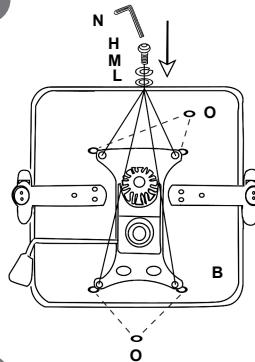
- △ Перед началом сборки убедитесь, что все детали в комплекте и находятся в исправном состоянии!
- △ Для обеспечения стабильной работы газового лифта, начинайте собирать кресло не ранее, чем через 2 часа после доставки, если кресло Вам будет доставлено в холодную пору года.
- △ Собирайте кресло последовательно, выполняя каждый пункт инструкции.
- △ Перед сборкой кресла, убедитесь, что газ лифт и его пластиковый чехол находятся раздельно.
- △ Чтобы избежать смещения элементов, подтяните все болты до конца, только когда кресло будет правильно собрано полностью.
- △ Чтобы избежать поломку деталей или повреждение резьбы, не перетягивайте болты.
- △ Для соединения деталей, используйте только те болты и гайки, которые указаны в инструкции по сборке. Болты неправильных размеров, могут привести к повреждению болта или детали.
- △ Кресло предназначено для пользователей, вес которых, не превышает максимально заявленную нагрузку на кресло в технических характеристиках.
- △ Для очистки кресел от возможных пятен или во время профилактической уборки кресла, нанесите небольшое количество моющего средства на мягкое полотенце и протрите загрязненные места. Не наносите моющие средства непосредственно на кресло!

Инструкция

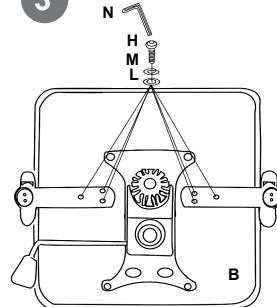
1



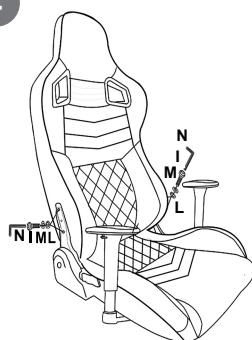
2



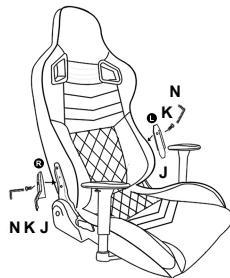
3



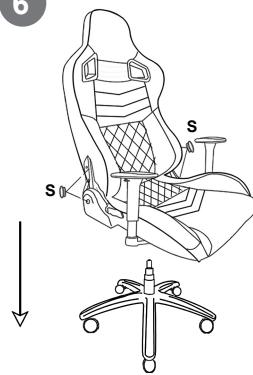
4



5



6



Для предотвращения возможного скрипа, мы рекомендуем Вам зафиксировать пластиковые кольца **O** между сидением **B** и механизмом **C**, закрепив болтами

Для более удобной сборки кресел, рекомендуем Вам использовать дополнительную отвертку - **P**

Регулировка положений в кресле



RU

Возможные проблемы

Если:

- Газовый лифт не работает должным образом или кресло не меняет свое положение по высоте;
- Любой рычаг или кнопка не работает;
- Во время распаковки обнаружили, что какая-либо деталь сломана или повреждена еще до сборки кресла;
- Во время распаковки обнаружили, что какая-либо деталь из списка комплекта поставки отсутствует

Пожалуйста, свяжитесь с продавцом для замены поврежденной или допоставки отсутствующей детали

Если:

- Роликовые колеса не фиксируются в 5-ти конечном основании;
- Спинка кресла не фиксируется в заданном положении (если это предусмотрено конструкцией кресла);
- Сиденье кресла перекошено
- В случае возникновения скрипа между механизмом и металлическим каркасом - убедитесь, что винты плотно закручены

Попробуйте разобрать и собрать кресло снова, следуя вложенной инструкции по сборке. В случае, если это не поможет решить проблему – свяжитесь с продавцом для замены детали.

Важная информация

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок исчисляется со дня покупки товара у авторизованного Продавца Canyon. За дату покупки принимается дата, указанная на Вашем товарном чеке или же на транспортной накладной. В течение гарантийного периода ремонт, замена либо возврат средств за покупку производится на усмотрение Canyon. Для предоставления гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен Продавцу на место покупки вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная). Срок службы 1 год. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на сайте <http://canyon.ru/usloviya-garantii/>

Производитель: Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимассол 4103, Даймонд Корт, ул. Колонакиу 43, Агиос Атанасиос. <http://canyon.ru>

Импортер в Российской Федерации: ООО «АСБИС», 129515, г. Москва, ул. Академика Королева, дом 13 стр. 1, тел. +7 495 775 06 41.

Pakovanje sadrži:

➤ Delovi:

Ax1	Dx1	Sx4	Jx2
			L R
Ex1			
Bx1	Fx1	Gx5	Kx2 M5x8 mm
			Lx14
Cx1	R	Hx10 M8x20 mm	Mx14
	Q		Nx1
		Ix4 M8x25 mm	Ox4
			Px1

Pregled proizvoda i tehnička specifikacija:

Vrsta pene: hladna oblikovana pena

Unutrašnji ram: metal

Debljina unutrašnjeg rama:

1,5 mm

Spolašnji materijal:

Visokokvalitetna PU eko koža

Nasloni za ruke: 3D

Gasni mehanizam: CLASS-4

Mehanizam: Top Gun

Podesivi ugao naslona:

90-150°

Jastuk za glavu: Da

Jastuk za leđa: Da

Petokraka baza: Metal

Veličina točkova: 60 mm

Materijal točkova: PU

Maksimalna težina korisnika:
150 kg / 331 lb



160 – 195 cm

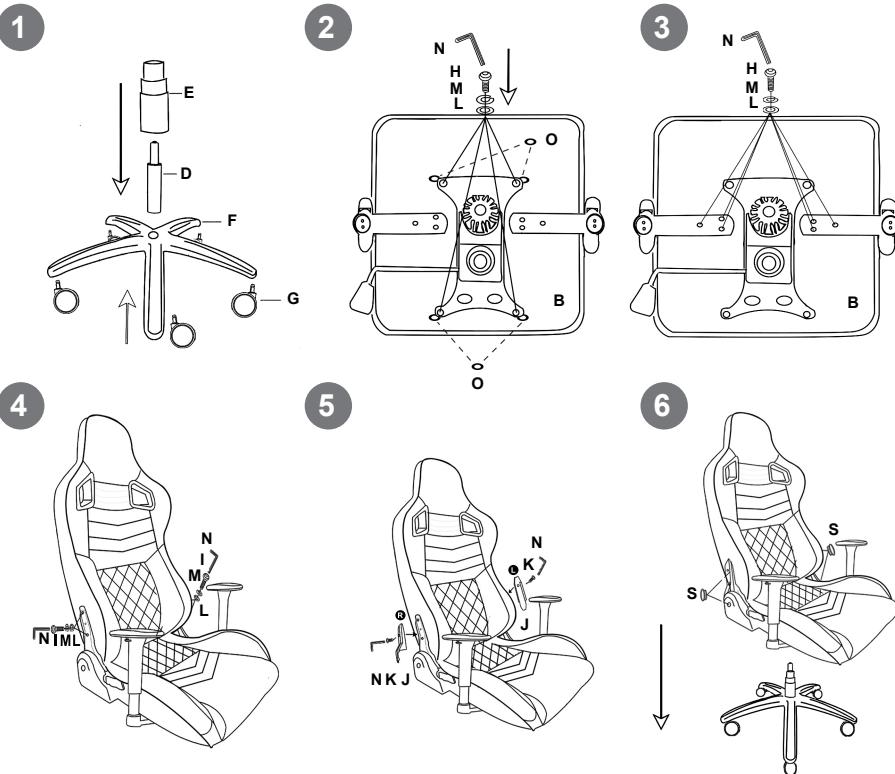


150 kg Max

Upozorenje:

- ⚠ Pre nego što počnete sa sastavljanjem proveriti da li su svi delovi isporučeni i u dobrom stanju.
- ⚠ Ukoliko je stolica isporučena u hladnim vremenskim uslovima započnite sastavljanje 2 sata kasnije da biste obezbedili pravilan rad gasnog mehanizma za podizanje.
- ⚠ Pratite uputstvo postepeno.
- ⚠ Plastična posuda i mehanizam za podizanje moraju biti rastavljeni pre sastavljanja stolice.
- ⚠ Da biste izbegli nepravilno poravnavanje, ostavite šrafove labavim i nemojte ih zatezati dok svi ne budu na svojim mestima.
- ⚠ Nemojte previše zatezati i forsirati šrafove da se ne bi polomili ili oštetili navoji u rupama.
- ⚠ Korišćenje pogrešnih šrafova na pogrešnim mestima može da rezultira oštećenjem šrafa ili dela stolice.
- ⚠ Ne preopterećujte stolicu. Pogledajte informaciju o maksimalnoj težini u tehničkoj specifikaciji.
- ⚠ Ukoliko postoje mrlje na površini stolice, naneti sredstvo za čišćenje na mekanu krpnu i trljati mrlju dok ne nestane. Ne nanositi sredstvo za čišćenje direktno na stolicu.

Instrukcije:



Da biste sprečili moguće škripanje, preporučujemo da obezbedite plastični **O** prsten između sedišta **B** i mehanizma **C**, obezbeđujući ih rezom.

Za što lakše sastavljanje stolice, preporučujemo da koristite dodatni šrafciger - **P**

Nameštanje pozicija



Mogući problemi

Ako:

- Gasni mehanizam ne radi kako treba ili je prestao sa radom
- Bilo koja poluga ne radi
- Otkrijete da je bilo koji deo polomljen ili oštećen pre korišćenja stolice
- Otkrijete da u pakovanju nedostaje neki deo sa liste delova

Molimo vas da kontaktirate dobavljača radi zamene dela

Ako:

- Točkići nisu fiksirani za petokrako postolje
- Naslon za leđa nije fiksiran u postavljenom položaju
- Sedište škripi
- Ako postoji zvuk između mehanizma i metalnog okvira, proverite da li su svi šrafovi zategnuti.

Zvuk bi trebalo da nestane ako su šrafovi zategnuti.

Molimo ponovo postepeno sastavite stolicu prema uputstvu. Ako ovo ne pomogne, kontaktirajte dobavljača radi zamene dela.

Važne sigurnosne informacije

Garantni uslovi

Garantni period počinje od datuma kupovine robe od prodavca ovlašćenog od strane Canyon-a. Datum kupovine je datum naznačen na vašem računu ili otpremnici. Tokom garantnog perioda, popravka, zamena ili refundiranje novca se obavlja po pravilima kompanije Canyon. Da biste ostvarili pravo na reklamaciju, robu treba vratiti prodavcu na mesto kupovine zajedno sa dokazom o kupovini (račun ili otpremnica). Dodatne informacije o korišćenju i garanciji su dostupne na sajtu: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Proizvođač: Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

Obsah balenia:

► Dielce:

Ax1	Dx1	Sx4	Jx2
			L R
Ex1		Gx5	Kx2 M5x8 mm
Bx1	Fx1		Lx14
Cx1	R	Hx10 M8x20 mm	Mx14
	Q		Nx1
		Ix4 M8x25 mm	Ox4 Px1

SK

Popis zariadenia a technické parametre

Typ peny: pena tvarovaná za studena

Vnútorný rám: Kov

Hrubka kovového rámu: 1,5 mm

Povrchový materiál: Kvalitná ekologická koža

Opierky na ramená: 3D

Plynový piest: Trieda 4

Mechanizmus: Top Gun

Nastaviteľný uhol operadla chrbta:
90-150°

Vankúšová opierka hlavy: Áno

Bedrový vankúš: Áno

Hviezdicová základňa: Kov

Priemer koliesok: 60 mm

Materiál koliesok: Polyuretán

Maximálna hmotnosť používateľa:
150 kg



160 – 195 cm

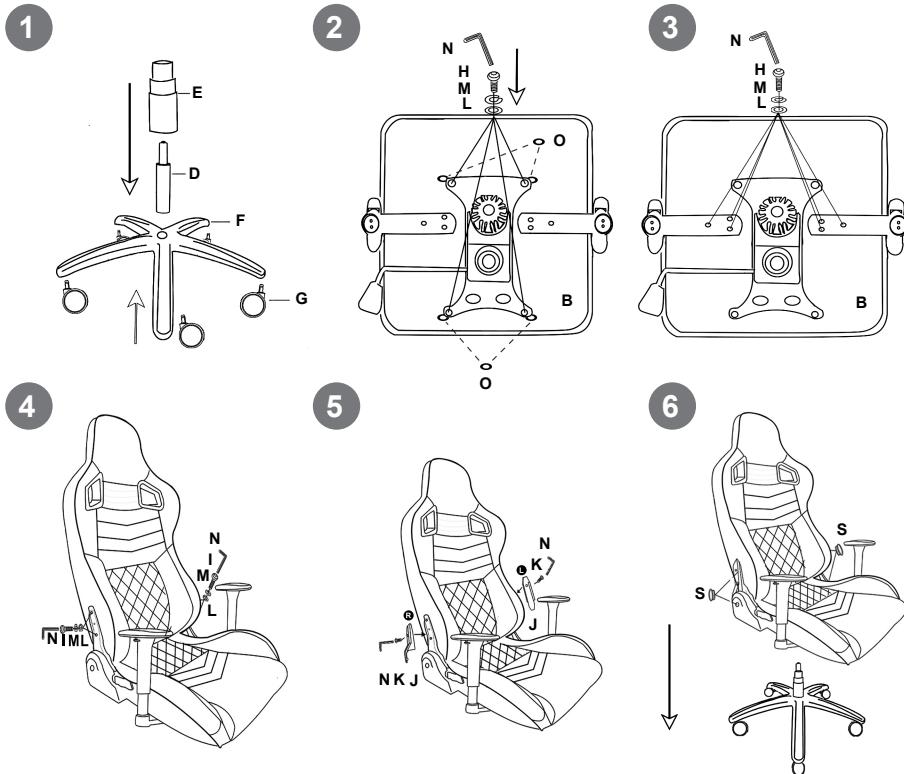


Max. 150 kg

Výstraha:

- △ Pred začatím montáže skontrolujte, či boli v balení všetky diely a či sú v dobrom stave!
- △ Keď bolo kreslo dodané v chladnom období, v záujme zaistenia správneho fungovania plynového piesta začnite s montážou až po 2 hodinách.
- △ Postupujte podľa jednotlivých pokynov.
- △ Pred montážou kresla treba plastový vrchnák oddeliť od plynového piesta.
- △ Aby ste predišli nezrovnalostiam, skrutky ponechajte uvoľnené a nezaťahujte ich dovtedy, pokiaľ sa nebudú všetky nachádzať na zodpovedajúcich miestach.
- △ Skrutky nezaťahujte nadmerne alebo násilím. Mohlo by dôjsť k prasknutiu, strhnutiu alebo poškodeniu závitov či otvorov.
- △ Pri použití skrutiek s nesprávnymi rozmermi môže dôjsť k poškodeniu skrutky alebo dielca.
- △ Kreslo nepreťažujte. Informácie o maximálnom zaťažení sú uvedené v technických parametroch.
- △ Ak sú na povrchu kresla škvry, na mäkký uterák naneste čistiaci prostriedok a šúchajte ich dovtedy, pokiaľ nezmiznú. Čistiaci prostriedok nenanášajte priamo na kreslo.

Pokyny



Aby ste predišli možnému písaniu, odporúčame medzi sedadlo **O** a mechanizmus **B** osadiť plastové krúžky **C** a zaistiť ich skrutkami.

Pre pohodlnnejšiu montáž sedadiel odporúčame použiť doplnkový skrutkovač – **P**.

Nastavenie polohy



SK

Riešenie problémov

Ak nastane niektorý z nasledujúcich problémov:

- plynový piest nefunguje správne alebo prestal fungovať úplne,
- nefunguje niektorá z páčok,
- pred používaním kresla bolo zistené, že niektorý z dielcov je zlomený alebo poškodený,
- bolo zistené, že z obsahu balenia chýba niektorý dielec,
obráťte sa na dodávateľa a požiadajte o výmenu dielca.

Ak nastane niektorý z nasledujúcich problémov:

- kolieska nie sú upevnené do hviezdicovej základne,
- operadlo chrulta nedrží v nastavenej polohe,
- sedadlo kresla je naklonené alebo škripe,
- Ak z miesta kontaktu medzi mechanizmom a kovovým rámom vychádzajú zvuky, skontrolujte, či sú skrutky pevne utiahnuté. Po dotiahnutí skrutiek by tieto zvuky mali prestati.
pokúste sa kreslo znova zložiť postupne podľa pokynov. Ak to nepomôže, obráťte sa na dodávateľa a požiadajte o výmenu dielca.

Dôležité bezpečnostné informácie

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia tovaru od autorizovaného predajcu značky Canyon. Za deň zakúpenia sa považuje dátum uvedený na pokladničnom bloku alebo faktúre. Počas záručnej doby môže spoločnosť Canyon na základe vlastného uváženia zariadenie opraviť, vymeniť alebo vrátiť zaň peniaze. Pri uplatnení záruky musí byť tovar vrátený predajcovi spolu s dokladom o kúpe (pokladničným blokom alebo faktúrou). Ďalšie informácie o používaní a záruke sú dostupné na tejto webovej stránke: <http://canyon.sk/prehlasenia-o-zaruke/>

Výrobca: Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.sk/>

Importér/distribútor pre SR: ASBIS SK spol. s r.o., Tuhovská 33, 831 06 Bratislava, tel: +421-2-32165111

Sadržaj pakiranja:

➤ Dijelovi:

Ax1	Dx1	Sx4	Jx2
	Ex1		
Bx1	Fx1	Gx5	Kx2
			M5x8 mm
Cx1	R	Hx10	Lx14
	Q		Mx14
		Ix4	Nx1
			Ox4
			Px1

Tehničke specifikacije:

Vrsta pjene: Hladno oblikovana pjena

Unutarnji okvir: metal

Debljina metalnog okvira:
1,5 mm

Površinski materijal: visoko kvalitetna PU eko-koža

Nasloni za ruke: 3D

Dizanje plina: CLASS-4

Mehanizam: Top Gun

Podesivi naslon

Kut: 90-150°

Zaključavanje zakretanja:

Da

Naslон за glavu: Da

Lumbalni jastuk: Da

Baza: metal

Veličina kotača: 60 mm

Keramički kotačići: PU

Maksimalna težina

korisnika: 150 kg



160 – 195 cm



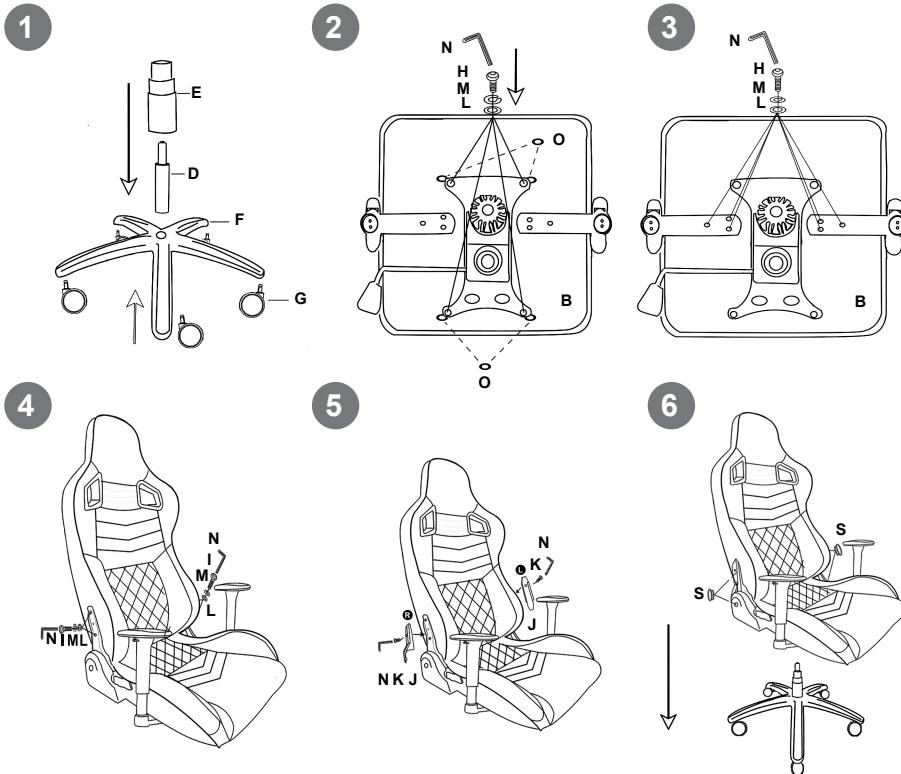
150 kg Max

Pažnja:

- △ Prije početka montaže provjerite jesu li svi dijelovi priloženi i u ispravnom stanju!
- △ Ukoliko stolicu kupujete u vrijeme nižih temperatura (jesen, zima...), obavezno pričekajte min. 2 sata kako bi osigurali stabilan rad plina.
- △ Postupno slijedite upute.
- △ Plastični dio i podizač plina moraju se odvojiti prije montaže stolice.
- △ Kako biste izbjegli neusklađenost, ostavite vijke labavima i nemojte ih pritegnuti sve dok nisu na odgovarajućim mjestima.
- △ Nemojte pritegnuti ili pretegnuti vijke jer se mogu slomiti, oštetiti ili oštetiti utore.
- △ Korištenje pogrešnih veličina vijaka na pogrešnim utorima može dovesti do oštećenja vijka ili utora.
- △ Nemojte preopteretiti stolicu. Pogledajte podatke o maksimalnom opterećenju u tehničkim specifikacijama.
- △ Ako su na površinama stolice prisutne mrlje, ispolirajte ih koristeći meki ručnik. Ne nanosite proizvod za poliranje izravno na stolac.

HR

Upute za sklapanje:



Da biste sprječili moguće škripanje, preporučujemo da pričvrstite plastične O-prstenove između sjedišta **B** i mehanizma **C**, pričvršćujući ih vijcima.

Za prikladnije sastavljanje sjedala, preporučujemo da koristite dodatni odvijač – **P**.

Postavke položaja:



HR

Rješavanje problema:

Ako:

- Dizanje plina ne radi ispravno ili uopće ne radi
- Bilo koja poluga ne radi
- Ukoliko je neki dio potrgan ili oštećen prije korištenja stolice
- Ukoliko bilo koji dio sa popisa sadržaja paketa nedostaje
Obratite se dobavljaču za zamjenu dijelova.

Ako:

- Kotači se ne pričvršćuju na bazu
- Naslon za leđa nije fiksiran u postavljenom položaju
- Sjedalo naslonjača je iskrivljeno ili naborano

Pokušajte ponovno sastaviti stolicu slijedeći upute. Ako to ne pomogne, obratite se dobavljaču za zamjenu dijelova.

Važne sigurnosne informacije:

JAMSTVENE OBVEZE

Jamstveni rok počinje od datuma kupnje robe od Prodavatelja, ovlaštenog od strane uvoznika robne marke Canyon.

Datum kupnje je datum naveden na Vašem računu. Tijekom jamstvenog razdoblja, popravak, zamjena ili povrat kupljene robe obavlja se na temelju odluke uvoznika branda Canyon-a.

Za ostvarenje prava na jamstvo, roba se, zajedno sa računom kao dokazom kupnje, dostavlja na prodajno mjesto.

Jamstvo traje 2 godine od trenutka kupnje robe od strane kupca. Dodatne informacije o upotrebi i jamstvu dostupne na web stranici: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Proizvođač: Asbisc Enterprises PLC, Cipar, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Ulica. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

Вміст упаковки:

➤ Деталі:

Ax1	Dx1	Sx4	Jx2
	Ex1		
Bx1	Fx1	Gx5	Kx2 M5x8 mm
			Lx14
Cx1	R	Hx10 M8x20 mm	Mx14
	Q	Ix4 M8x25 mm	Nx1
		Ox4	Px1

Огляд крісла і технічні характеристики:

Тип наповнювача: Піна холодного формування

Каркас крісла: Метал високої міцності

Товщина металу рами 1,5 мм

Матеріал обивки: Високоякісна еко-шкіра

Положення підлокітників:

3D (Вгору і вниз + зміна кута + положення вперед-назад)

Регулювання висоти сидіння:

Газовий ліфт 4-го класу

Механізм: Top Gun

Функція похитування: Так

Кут нахилу спинки: 90-150°

Подушка-підголівник: Так

Подушка під поперек: Так

Основа: Металева 5-кутна зірка

Розмір роликових коліщаток:

60 мм

Матеріал роликових коліс:

Поліуретан

Максимальне навантаження

крісла: 150 кг / 331 фунтів

Зріст користувача:

160 - 195 см



160 – 195 см



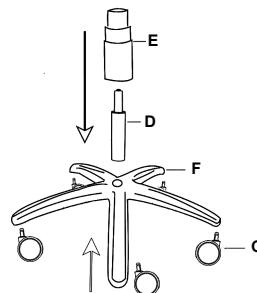
150 кг Макс.

Увага:

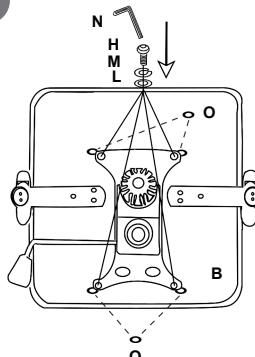
- △ Перед початком збирання переконайтесь, що всі деталі в комплекті і знаходяться у справному стані!
- △ Якщо крісло Вам буде доставлено в холодну пору року, то починайте збирати крісло не раніше, ніж через 2 години після доставки для забезпечення стабільної роботи газового ліфта.
- △ Чітко дотримуйтесь інструкції.
- △ Перед складанням крісла, переконайтесь, що газовий ліфт і його пластиковий чохол знаходяться розідльно.
- △ Щоб уникнути відхилень, не закручуйте занадто сильно гвинти, поки всі вони не стануть на свої місця.
- △ Не закручуйте занадто сильно гвинти, щоб уникнути поломку деталей, або пошкодження різьблення.
- △ Використання гвинтів неправильних розмірів, може привести до пошкодження їх або частини.
- △ Не перенавантажуйте крісло. Максимально допустиме навантаження вказано у технічних характеристиках.
- △ Для очищення крісел від можливих плям, нанесіть невелику кількість миючого засобу на м'який рушник і протріть забруднені місця, поки вони не зникнуть. Не наносіть миючі засоби безпосередньо на крісло!

Інструкція

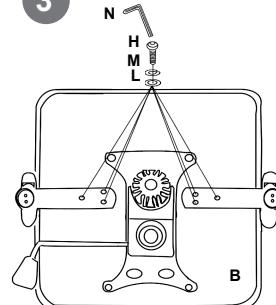
1



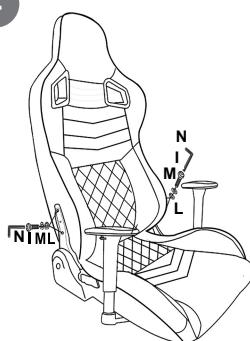
2



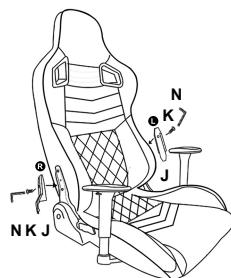
3



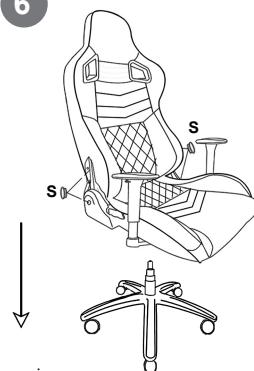
4



5



6



Для запобігання можливого скрипу, ми рекомендуємо Вам зафіксувати пластикові кільца **O** між сидінням **B** і механізмом **C**, закріпивши їх гвинтами
Для більш зручної збірки крісел, рекомендуємо

Вам використовувати додаткову викрутку – **P**

Регулювання положення



UA

Можливі проблеми

Якщо:

- Газовий ліфт не працює належним чином або взагалі перестав працювати;
 - Будь-який важіль не працює;
 - Перед використанням крісла виявили, що будь-яка деталь зламана або пошкоджена;
 - Виявили, що відсутня будь-яка деталь зі списку вмісту упаковки;
- Зверніться, будь ласка, до постачальника для заміни деталі.

Якщо:

- Роликові колеса не фіксуються в 5-кутну основу;
- Спинка крісла не фіксується в встановленому положенні;
- Сидіння крісла перекошене або скрипить;
- У разі виникнення скрипіння між механізмом і металевим каркасом - перевірте, чи щільно закручені гвинти

Знову спробуйте зібрати крісло, чітко дотримуючись інструкції.

Якщо це не допоможе, зверніться до постачальника для заміни деталі.

Важлива інформація

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін обчислюється з дня покупки товару у авторизованого Продавця Canyon. За дату покупки приймається дата, зазначена на Вашому товарному чеку або ж на транспортній накладній. Протягом гарантійного періоду ремонт, заміна або повернення коштів за покупку проводиться на розсуд Canyon. Для надання гарантійного обслуговування товар повинен бути повернутий Продавцю на місце покупки разом із підтвердженням покупки (чек або транспортна накладна). Термін служби 1 рік. За більш детальною інформацією щодо гарантійних термінів, будь ласка, звертайтесь до: <https://canyon.ua/garantiyni-imovy/>

Виробник: Asbisc Enterprises PLC, Кіпр, Лімасол 4103, Даймонд Корт, вул. Колонакі 43, Агіос Атанасіос <https://canyon.eu/>

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11, <https://canyon.ua>

